



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/MEX/CO/4
6 February 2007

RUSSIAN
Original: SPANISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК
Тридцать седьмая сессия
Женева, 6-24 ноября 2006 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ**

Выводы и рекомендации Комитета против пыток

МЕКСИКА

1. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Мексики (CAT/C/55/Add.12) на своих 728-м и 731-м заседаниях (см. CAT/C/SR.728 и CAT/C/SR.731), состоявшихся 8 и 9 ноября 2006 года, и на своем 747-м заседании (см. CAT/C/SR.747) 21 ноября 2006 года принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет с удовлетворением отмечает представление четвертого периодического доклада Мексики и приветствует конструктивный и плодотворный диалог, состоявшийся с компетентной и высокопоставленной делегацией страны. Комитет также выражает признательность государству-участнику за подробные ответы на перечень вопросов и за дополнительную информацию, представленную делегацией.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет выражает удовлетворение по поводу существующей в последние годы полной открытости государства-участника перед международными механизмами по наблюдению за осуществлением прав человека, включая представление в последние месяцы докладов государства-участника шести из семи договорных органов по правам человека.

4. Комитет приветствует ратификацию государством-участником 11 апреля 2005 года Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, что позволило включить в правовую систему государства-участника дополнительный свод правовых норм по предупреждению пыток и борьбе с ними и что свидетельствует о стремлении государства-участника пресекать и искоренять эту практику.
5. Комитет также приветствует заявление государства-участника от 15 марта 2002 года, в котором оно признало компетенцию Комитета получать индивидуальные жалобы в соответствии со статьей 22 Конвенции о случаях применения пыток.
6. Комитет высоко оценивает усилия государства-участника в области профессиональной подготовки по вопросам запрещения пыток и защиты прав человека в целом, а также создание в различных подразделениях Генеральной прокуратуры Республики отделов по вопросам защиты прав человека.
7. Комитет приветствует внесение в статью 18 Конституции государства-участника поправки, в соответствии с которой была создана новая система уголовного судопроизводства по делам несовершеннолетних и в которой, среди прочего, отдается предпочтение мерам, альтернативным заключению под стражу.
8. Комитет приветствует применение принципов Стамбульского протокола как на федеральном уровне, так и в ряде штатов Республики, а также создание коллегиальных органов для осуществления контроля и транспарентного применения на практике специальных заключений о медицинском осмотре/психологическом обследовании в целях установления случаев возможного применения пыток.
9. Комитет приветствует деятельность Национальной комиссии по правам человека в области мониторинга и выявления случаев нарушения прав человека.
10. Комитет также с удовлетворением отмечает, что государство-участник присоединилось к следующим договорам:
 - a) Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах (15 марта 2002 года);
 - b) Факультативному протоколу к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (15 марта 2002 года);

- c) Факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и участия детей в вооруженных конфликтах (15 марта 2002 года);
- d) Римскому статуту Международного уголовного суда (1 июля 2002 года);
- e) Межамериканской конвенции о насильственных исчезновениях лиц (28 февраля 2002 года);
- f) Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (30 июня 2000 года).

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

11. Комитет принимает к сведению тот факт, что в Федеральном законе о предотвращении пыток и наказании за них пытки квалифицируются в качестве преступления согласно положениям Конвенции. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что на уровне штатов пытки в большинстве случаев квалифицируются в законодательстве федеральных субъектов иным образом и что это преступление не предусмотрено в Уголовном кодексе штата Герреро.

Государству-участнику необходимо обеспечить, чтобы как в федеральном законодательстве, так и в законодательстве штатов пытки одинаково квалифицировались на территории всей страны в соответствии с международными и региональными стандартами, включая Конвенцию против пыток и Межамериканскую конвенцию о предупреждении пыток и наказании за них.

12. Комитет принимает к сведению проект реформы комплексной системы отправления правосудия, которая в числе своих основных целей предусматривает внедрение модели устного состязательного судебного разбирательства по уголовным делам, лишение доказательной ценности признаний, сделанных другим должностным лицам, кроме судьи, и включение в законодательство положения о презумпции невиновности. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что эта реформа еще не была утверждена. Кроме того, Комитет выражает свою озабоченность в связи с тем, что до сих пор первым показаниям, данным обвиняемым прокурору, придается бóльшая доказательная ценность, чем всем последующим показаниям, данным в суде.

Государство-участник должно завершить реформу комплексной системы отправления правосудия, с тем чтобы, среди прочего, внедрить модель устного состязательного судебного разбирательства по уголовным делам, в полной мере учитывающего презумпцию невиновности и гарантирующего применение принципов надлежащего судопроизводства при оценке доказательств.

13. Комитет с беспокойством отмечает информацию о существовании в государстве-участнике практики произвольного задержания.

Государство-участник должно принять необходимые меры во избежание использования любых форм задержания, способствующих практике применения пыток.

14. Комитет с беспокойством отмечает тот факт, что дела о преступлениях в виде пыток по отношению к гражданским лицам, совершаемых военнослужащими при исполнении ими своих должностных обязанностей, по-прежнему подпадают под юрисдикцию органов военной юстиции. Кроме того, Комитет встревожен тем, что, несмотря на существование проекта реформы в этой области, в военном законодательстве все еще отсутствует определение пыток, применяемых в отношении военнослужащих.

Государство-участник должно гарантировать, чтобы судебное разбирательство по делам о преступлениях, состоящих в посягательствах на права человека, и в частности актах пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, совершенных военнослужащими в отношении гражданских лиц, причем даже при исполнении ими должностных обязанностей, всегда входило в компетенцию гражданских судов [см. также рекомендацию, представленную Комитетом в этой связи в его докладе по Мексике, подготовленном во исполнение статьи 20 Конвенции (CAT/C/75, пункт 220 g)]. Государство-участник также должно завершить реформирование Кодекса военной юстиции, включив в него в качестве преступления определение пыток.

15. Комитет обеспокоен существованием такой меры, как превентивный арест, которая, согласно полученной информации, превратилась в форму предварительного заключения с использованием изоляторов (арестных камер), которые находятся в ведении судебной полиции и прокуратуры и в которых обвиняемые могут содержаться на протяжении 30 дней и в некоторых штатах - до 90 дней, пока осуществляются следственные действия по сбору доказательств, включая допросы. Хотя Комитет с удовлетворением принимает к сведению решение, принятое Верховным судом Мексики в сентябре 2005 года, в котором

Суд признал превентивный арест неконституционной мерой, он вместе с тем обеспокоен тем, что это судебное решение касается исключительно Уголовного кодекса штата Чиуауа и не имеет обязательной силы для судов других штатов.

Государство-участник должно, с учетом решения Верховного суда Мексики, гарантировать отмену превентивного ареста как в законодательстве, так и на практике, на федеральном уровне и на уровне штатов.

16. Комитет обеспокоен тем, что для квалификации деяний, которые могут представлять собой акты пыток, власти используют законодательные положения, предусматривающие менее суровые наказания, что, возможно, объясняет небольшое число лиц, привлеченных к ответственности и осужденных за применение пыток. Комитет также выражает беспокойство по поводу того, что, хотя на рассмотрении Конгресса находится проект реформы в этой области, по-прежнему существует срок давности для привлечения к ответственности за преступления против человечности, включая акты пыток.

Государство-участник должно:

а) оперативно, эффективно и беспристрастно расследовать все утверждения о применении пыток и в соответствии со Стамбульским протоколом обеспечивать во всех случаях проведение независимого медицинского осмотра [см. также рекомендацию, представленную Комитетом в этой связи в его докладе по Мексике, подготовленном во исполнение статьи 20 Конвенции (CAT/C/75, пункт 220 k)];

б) принять необходимые меры для обеспечения профессиональной подготовки и независимости медицинского персонала, которому поручается оказывать помощь предположительно пострадавшим лицам и удостоверять их состояние, и обеспечить применение принципов Стамбульского протокола во всех федеральных субъектах страны (см. пункт 8 выше);

с) обеспечивать, чтобы протокол о результатах независимого медицинского осмотра, проведенного в соответствии со Стамбульским протоколом, рассматривался судом в качестве полноценного доказательства;

д) преследовать в судебном порядке и назначать наказания за акты пыток сообразно тяжести совершенных деяний;

е) завершить реформу уголовного законодательства, упразднив срок давности для привлечения к ответственности за преступления против человечности, включая применение пыток.

17. Комитет отмечает озабоченность, недавно выраженную Комитетом по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей в связи с положением статьи 33 Конституции, наделяющим главу исполнительной власти исключительным правом незамедлительно и без предварительного судебного решения высылать за пределы национальной территории любого иностранца, чье присутствие может быть сочтено нежелательным. Комитет встревожен тем, что этим лицам не обеспечивается полный доступ к судебным средствам правовой защиты, позволяющим надлежащим образом осуществлять пересмотр каждого такого решения.

В свете статьи 3 Конвенции государству-участнику надлежит принять все необходимые меры для предоставления заинтересованным лицам доступа к судебным средствам правовой защиты, позволяющим обжаловать решение о высылке и обеспечивать эффективное приостановление исполнения этого решения в каждом случае его обжалования.

18. Комитет с озабоченностью отмечает получение информации относительно практики чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов во время волнений и беспорядков в городах Гвадалахара, Халиско 28 мая 2004 года и Сан-Сальвадор-Атенко 3 и 4 мая 2006 года. Комитет встревожен информацией о том, что в ходе этих операций имели место случаи неизбирательного произвольного задержания и помещения под стражу без права общения с внешним миром, а также жестокого обращения и всякого рода злоупотреблений. Кроме того, до сведения Комитета были доведены утверждения относительно аналогичных нарушений, имевших место в ходе недавних инцидентов в Оахаке.

Государство-участник должно:

а) гарантировать, чтобы сила применялась только в качестве крайнего средства и при условии строгого соблюдения международных норм, касающихся необходимости и соразмерности существующей угрозе;

б) выполнить высказанные Национальной комиссией по правам человека в ее Рекомендации общего порядка № 12 предложения относительно "незаконного применения силы и огнестрельного оружия должностными"

лицами и сотрудниками государственных органов по поддержанию правопорядка" (январь 2006 года);

с) расследовать все утверждения о нарушениях прав человека государственными должностными лицами, особенно в отношении лиц, задержанных во время этих полицейских операций, а также надлежащим образом привлечь к судебной ответственности и наказать виновных в них лиц.

19. Комитет встревожен сообщениями о случаях насилия, в частности в отношении женщин во время операции, проведенной силами полиции в Сан-Сальвадор-Атенко в мае 2006 года, особенно утверждениями о случаях пыток и изнасилований, а также других форм сексуального насилия, таких, как нарушение физической неприкосновенности и угрозы изнасилованием, жестокого обращения и других злоупотреблений со стороны сотрудников сил государственной безопасности и других должностных лиц правоохранительных органов. В этой связи Комитет с удовлетворением принимает к сведению создание в феврале 2006 года Специальной прокуратуры для расследования преступлений, связанных с актами насилия в отношении женщин на территории страны, деятельность которой позволит учитывать гендерный аспект в процессах расследования и предварительной проверки сообщений о грубых нарушениях прав человека. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что эта Специальная прокуратура будет уполномочена принимать меры только в отношении общеуголовных преступлений, связанных с нарушениями федерального законодательства.

Государство-участник должно:

а) провести быстрое, эффективное и беспристрастное расследование инцидентов, имевших место в ходе операции сил государственной безопасности в Сан-Сальвадор-Атенко 3 и 4 мая 2006 года, и обеспечить привлечение к ответственности и надлежащее наказание лиц, ответственных за упомянутые нарушения;

б) обеспечивать получение жертвами актов пыток справедливого и эффективного возмещения;

с) гарантировать всем женщинам, ставшим жертвами сексуального насилия, возможность доступа к надлежащим услугам по физической и психологической реабилитации, а также социальной реинтеграции;

d) установить транспарентные критерии, с помощью которых при возникновении коллизий в процессе определения сферы компетенции различных судебных органов можно будет четко передавать те или иные дела под юрисдикцию Специальной прокуратуры для расследования преступлений, связанных с актами насилия в отношении женщин на территории страны, в целях осуществления ею полномочий возбуждать уголовное преследование за определенные преступные деяния в отношении женщин.

20. Комитет принимает к сведению усилия государства-участника по расследованию фактов насилия в отношении женщин в городе Хуарес, включая создание в 2004 году в этом муниципалитете специальной прокуратуры по расследованию преступлений, связанных с убийствами женщин, а также Комиссии по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин в городе Хуарес (КПИНЖГХ). Вместе с тем Комитет встревожен тем, что многие из убийств и исчезновений в городе Хуарес, жертвами которых с 1993 года стали свыше 400 женщин, до сих пор остаются безнаказанными и что в городе Хуарес продолжают происходить акты насилия, включая убийства. Кроме того, Комитет обеспокоен информацией об отсутствии соответствующих мер по привлечению к ответственности более чем 170 государственных должностных лиц, совершивших дисциплинарные нарушения и/или уголовные преступления во время расследования этих случаев, включая применение пыток с целью получения признательных показаний.

Государству-участнику надлежит:

a) активизировать свои усилия по установлению и адекватному наказанию лиц, виновных в этих вопиющих преступлениях;

b) проводить расследования и наказывать государственных должностных лиц, которые, как утверждается, применяют пытки с целью получения свидетельств;

c) активизировать свои усилия по выполнению рекомендаций, сформулированных Комитетом по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по итогам его расследования во исполнение статьи 8 Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;

21. Комитет встревожен полученной информацией, согласно которой до настоящего времени только в двух случаях жертвам актов пыток после судебного разбирательства была выплачена надлежащая компенсация.

В соответствии со статьей 14 Конвенции против пыток государство-участник обязано гарантировать как в своем законодательстве, так и на практике, чтобы любая жертва пыток получала возмещение и имела право на справедливую и адекватную компенсацию, включая средства для возможно более полной реабилитации.

22. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что судебные власти, вопреки положениям законодательства, продолжают придавать доказательную ценность признаниям, полученным с применением средств физического или психического насилия, если они подкрепляются другими средствами доказывания.

В соответствии со статьей 15 Конвенции государство-участник должно обеспечивать, чтобы любые показания, которые, как установлено, были получены под пыткой, прямо или косвенно не использовались в качестве доказательства в ходе любого судебного разбирательства, кроме случаев, когда такие показания используются в качестве доказательства в отношении лица, обвиняемого в применении пыток.

23. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад подробную информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, сформулированных в настоящих заключительных замечаниях. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять все надлежащие усилия для осуществления этих рекомендаций, включая их препровождение как членам правительства и Конгресса, так и местным властям на предмет их изучения и принятия необходимых мер.

24. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить широкое распространение докладов, представленных ему государством-участником, а также принятых выводов и рекомендаций, в том числе на языках коренных народов, через средства массовой информации, официальные вебсайты и неправительственные организации.

25. Комитет просит государство-участник в течение одного года сообщить ему о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, сформулированных в пунктах 14, 16, 19 и 20 настоящих заключительных замечаний.

26. Государству-участнику предлагается представить свой следующий периодический доклад, объединяющий пятый и шестой доклады, не позднее 31 декабря 2010 года - в срок, предусмотренный для представления шестого периодического доклада.
